

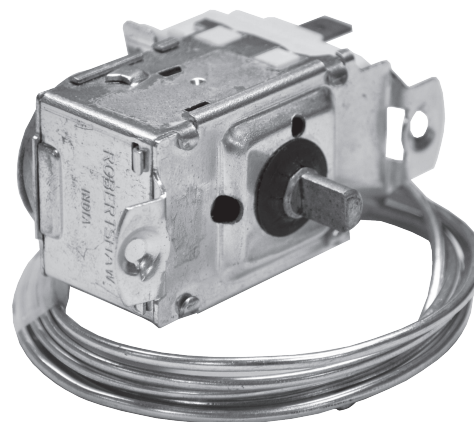
Os controles de temperatura da série RC, RFR, TSV e TXV da Ranco® são termostatos projetados para refrigeradores, congeladores, ar-condicionados, refrigeradores de água e outras aplicações que necessitam de ter suas operações suspensas com base em pontos de ajuste de temperatura. Siga essas orientações para instalar este controle corretamente.

O controle de temperatura da série RC pode sofrer danos se não for armazenado e transportado em segurança. Certifique-se de que o tubo capilar e o bulbo estão protegidos. Quando este controle é removido da embalagem, o mesmo deve ser instalado imediatamente. Não são necessárias ferramentas, e o uso delas durante a instalação pode danificar o controle. O manuseio frequente pode trincar ou quebrar o tubo capilar e o bulbo. Esses tipos de danos podem causar falhas no termostato, desconexão ou perda da calibração que é feita após a instalação.

Não exponha os contatos do termostato à poeira e sujeira, pois isso restringirá ou bloqueará a corrente elétrica no termostato. Mesmo que se ouça um clique vindo do termostato, isso não significa que o mesmo está funcionando corretamente.

Caso não ocorra uma instalação adequada, pode ocorrer o mau funcionamento do sistema. Esses maus funcionamentos podem levar o sistema de refrigeração a apresentar defeitos e falhar a operação, resultando em uma refrigeração ineficiente e que requer corrente elétrica em excesso.

Se a dado momento o bulbo capilar necessitar de reparos, certifique-se de que são mantidas a forma e a localização do bulbo original. O bulbo deve manter 15cm de contato contínuo com a placa do evaporador para detectar e transmitir a temperatura de maneira precisa.





# INSTALLATION DATA

## RC, RFR, TSV AND TXV SERIES TEMPERATURE CONTROLS

The Ranco® RC, RFR, TSV and TXV Series Temperature Controls are thermostats designed for refrigerators, freezers, air conditioners, water coolers, and other applications requiring the operation of the appliance to be cut-off based on temperature set points. Follow these guidelines to install this control properly.

The Temperature Control is subject to damage if it is not stored and transported safely. Make sure that the capillary and bulb are protected. When this control is removed from the packaging, it should be installed immediately. Tools are not needed and use of them during installation could damage the control. Frequent handling may cause cracks or breaks in the capillary and bulb. This damage may cause the thermostat to fail, disconnect or drift out of calibration after installation.

Do not expose the thermostat's contacts to dust and dirt which will restrict or prevent electrical current to the thermostat. Even though a clicking sound may be heard from the thermostat, it does not mean the thermostat is working properly.

Proper installation is required or a system malfunction may occur. These malfunctions could cause the cooling system to be defective and fail to work resulting in cooling that is ineffective and requiring excessive electrical current.

If the capillary bulb needs to be repaired at any time, make sure the original bulb form and location are maintained. The bulb must have 15cm of full contact against the evaporator plate to sense and transmit the temperature accurately.



Customer Service (Americas) +1.800.304.6563  
HVACCustomerService@robertshaw.com

For Technical Service  
Telephone +1.800.445.8299  
TechnicalService@robertshaw.com

©2017 Robertshaw® and Ranco® are trademarks of Robertshaw, its subsidiaries and/or affiliated companies. All other brands mentioned may be the trademarks of their respective owners.

www.robertshaw.com  
©2017 Robertshaw  
07/17 – 352-00267-001



# DATOS DE INSTALACIÓN

## LOS CONTROLES DE TEMPERATURA DE LA SERIE RC, RFR, TSV Y TXV

Los controles de temperatura de la serie RC, RFR, TSV y TXV Ranco® son termostatos diseñados para refrigeradores, congeladores, aires acondicionados, enfriadores de agua y otras aplicaciones que requieren que el funcionamiento del aparato se apague en función de puntos establecidos de temperatura. Siga estas instrucciones para instalar el control correctamente.

Los controles de temperatura se pueden dañar si no se almacenan y transportan de forma segura. Asegúrese de que el capilar y el bulbo estén protegidos. Cuando extraiga el control del paquete, debe instalarlo de inmediato. No se necesitan herramientas y el uso de estas durante la instalación podría dañar el control. La manipulación frecuente puede causar grietas o quebraduras en el capilar y el bulbo. Este daño podría hacer que el termostato se averíe, desconecte o descalibre tras la instalación.

No exponga los contactos del termostato a polvo y suciedad que puedan restringir o evitar que llegue corriente eléctrica al termostato. Aunque se oiga un sonido de clic en el termostato, no significa que esté funcionando bien.

Se debe realizar una instalación correcta o puede haber una avería en el sistema. Estas averías pueden hacer que el sistema de enfriamiento falle y deje de funcionar, lo que generaría un enfriamiento ineficaz y requeriría una gran cantidad de corriente eléctrica.

Si se necesita reparar el bulbo capilar, asegúrese de mantener la forma y la ubicación del bulbo original. El bulbo debe tener 15 cm de contacto total con la placa del evaporador para detectar y transmitir la temperatura con precisión.



Servicio Al Cliente +1.800.304.6563  
HVACCustomerService@robertshaw.com

Soporte Técnico  
Teléfono: +1.800.445.8299  
Horarios de atención: de 08:00am a 06:00pm CST  
Lunes a Viernes (Excepto día de fiesta)

©2017 Robertshaw® y Ranco® son marcas registradas de Robertshaw, sus subsidiarias o filiales. Todas las demás marcas mencionadas en este documento pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.

www.robertshaw.com  
©2017 Robertshaw  
07/17 – 352-00267-001